



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 31]  
No. 31]

नई दिल्ली, शनिवार, अगस्त 12, 1989/श्रावण 21, 1911  
NEW DELHI, SATURDAY, AUGUST 12, 1989/SRAVANA 21, 1911

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a  
separate compilation

## PART II—Section 4

### भाग II—खण्ड 4

रक्षा मंत्रालय द्वारा जारी किए गए सांविधिक नियम और आदेश  
Statutory Rules and Orders issued by the Ministry of Defence

रक्षा मंत्रालय

नई दिल्ली, 13 जुलाई, 1989

का.नि.आ. 213:—राष्ट्रपति, संघीयता के अनुच्छेद 309 के परामर्श द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए और रक्षा मंत्रालय, संयुक्त बीजेएल  
धुरी, मुख्य संकलन अधिकारी (हिन्दी) शर्ती नियम, 1984 को, उन बातों के सिवाय अधिकृत करते हुए जिन्हें ऐसे अधिकरण से पहले किया गया है या  
करने का लोप किया गया है संयुक्त बीजेएल धुरी, रक्षा मंत्रालय में मुख्य संकलन अधिकारी (हिन्दी) के पद पर शर्ती को पद्धति का विनियमन करने के लिए  
निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात्:—

1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम रक्षा मंत्रालय संयुक्त बीजेएल धुरी, मुख्य संकलन अधिकारी (हिन्दी) शर्ती नियम,  
1989 है।

(2) ये राजपत्र में प्रकाशित का तारख को प्रवृत्त होंगे।

2. पद-संस्था, वर्गीकरण और वेतनमान:—उक्त पद की संख्या, उसकी वर्गीकरण और उसका वेतनमान वह होगा जो इन नियमों से उत्पन्न अनुसूची  
के स्तम्भ 2 से स्तम्भ 4 में विनिर्दिष्ट है।

3. शर्ती का पद्धति, आयु-सोना और अर्हताएं:—उक्त पद पर शर्ती का पद्धति, आयु-मान, अर्हताएं और अन्य संबंधित अन्य बातें वे होंगी जो  
उक्त अनुसूची के स्तम्भ 5 से स्तम्भ 14 में विनिर्दिष्ट हैं।

4. निरर्हता : वह व्यक्ति:—

(क) जिसने ऐसे व्यक्ति से विवाह किया या जिसने गर्भोत्पत्ति है, विवाह किया है, या

(ख) जिसने अपने स्त्री या अपने पत्नी के अतिरिक्त कोई अन्य व्यक्ति से विवाह किया है,

उक्त पद पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा।

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो जाता है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को नग्न स्वीय विधि के अगोचर अनुशेष है और ऐसा करने के लिए अन्य आधार है तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन से छूट दे सकेगी।

5. शिथिल करने की शक्ति:—जहाँ केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है, वहाँ वह, उसके लिए जो कारण है उन्हें लेखबद्ध करके तथा संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करके, इन नियमों के किसी उपबन्ध को किसी वर्ग या प्रवर्ग के व्यक्तियों की बाह्य आदेश द्वारा शिथिल कर सकेगी।

6. व्याप्ति:—इन नियमों की कोई बात, ऐसे आरक्षणों, आयु-सीमा में छूट और अन्य रियायतों पर प्रभाव नहीं डालेगी, जिसका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस संबंध में समय-समय पर निकाले गए आदेशों के अनुसार अनुसूचित जातियों, अनुसूचित जनजातियों अनुपूर्व मैजिस्ट्री और अन्य विशेष प्रांत के व्यक्तियों के लिए उपबन्ध करना अपेक्षित है।

#### अनुसूची

पद का नाम	वर्षों की संख्या	वर्गीकरण	वेतनमान	न्यूनतम अवधि या अन्यथा प्रचलन पद	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए आयु सीमा
1	2	3	4	5	6
मुख्य संचालन अधिकारी (हिन्दी)	1* (1989) *कार्यभार के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है।	साधारण केन्द्रीय सेवा, गनुह "क" राज-पत्रित अनुसूचितवर्गीय	3000-100-3500-125-4500 रुपये	लगू नहीं होगा।	40 वर्ष से अधिक नहीं। (केन्द्रीय सरकार द्वारा जारी किए गए अनुदेशों या आदेशों के अनुसार सरकारी सेवकों के लिए 5 वर्ष तक शिथिल की जा सकती है। टिप्पण:—आयु सीमा अय्यवारित निर्णायक तारीख, प्रत्येक मामले में भारत में अध्यापियों से (उनमें जिस जो अंदाज और निजोवार द्वीप तथा लक्षद्वीप में है) आवेदन प्राप्त करने के लिए नियत की गई अंतिम तारीख होगी।

सेवा में जोड़े गए वर्षों का फायदा, केन्द्रीय सिविल सेवा (पेंशन) नियम 1972 के नियम 30 के अधीन अनु-क्षेप है या नहीं

सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए शैक्षिक और अन्य अर्हताएं

7	8
नहीं	आवश्यक:—
	(i) किसी माध्यमप्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी में मास्टर डिग्री या समतुल्य और साथ ही डिग्री स्तर पर अंग्रेजी एक विषय के रूप में हो। या किसी माध्यमप्राप्त विश्वविद्यालय से अंग्रेजी में मास्टर डिग्री या समतुल्य और साथ ही डिग्री स्तर पर हिन्दी एक विषय के रूप में हो। या किसी माध्यमप्राप्त विश्वविद्यालय में किसी भी विषय में मास्टर डिग्री या समतुल्य और साथ ही डिग्री स्तर पर अंग्रेजी और हिन्दी के रूप में हो। या किसी माध्यमप्राप्त विश्वविद्यालय से किसी भी विषय में अंग्रेजी माध्यम से मास्टर डिग्री या समतुल्य और साथ ही डिग्री स्तर पर हिन्दी एक विषय के रूप में हो। या किसी माध्यमप्राप्त विश्वविद्यालय से किसी भी विषय में हिन्दी माध्यम से मास्टर डिग्री या समतुल्य और साथ ही डिग्री स्तर पर अंग्रेजी एक विषय के रूप में हो।
	(ii) हिन्दी में पारिभाषिक शब्दावली कार्य का और/या अंग्रेजी से हिन्दी में या हिन्दी से अंग्रेजी में अनुवाद कार्य का 7 वर्ष का अनुभव जिसमें तकनीकी या वैज्ञानिक साहित्य संबंधी कार्य की प्राप्तिमात्रा दी जाएगी।
	टिप्पण: 1--अर्हताएं अन्यथा सुअहित अध्यापियों को वहां में संघ लोक सेवा आयोग के विवेकानुसार शिथिल का जा सकती है।
	टिप्पण: 2--अनुभव संबंधी अर्हताएं संघ लोक सेवा आयोग के विवेकानुसार अनुसूचित जातियों और अनुसूचित जनजातियों के अध्यापियों की वहां में तब शिथिल की जा सकती है जब वयन के किसी प्रक्रम पर संघ लोक सेवा आयोग की यह राय है कि उनके लिए आरक्षित रिक्तियों को भरने के लिए अपेक्षित अनुभव रखने वाले उन समुदायों के अध्यापियों के पर्याप्त संख्या में उपलब्ध होने का संभावना नहीं है।
	वांछनीय (i) संस्कृत या किसी आधुनिक भारतीय भाषा का ज्ञान।
	(ii) किसी विश्वविद्यालय से भाषा विज्ञान में डिप्लोमा या समतुल्य।

सीधे भर्ती किये जाने वाले व्यक्तियों के परीक्षा का अवधि यदि कोई लिए विहित आर्ग और शैक्षणिक अर्हताएं हो प्रोन्नति व्यक्तियों की दशा में लागू होगी या नहीं	भर्ती को उच्च/भर्ती सीधे होगी या प्रोन्नति द्वारा या प्रतिनियुक्ति/स्थानांतरण द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों द्वारा भरी जाने वाली रिक्तियों की प्रतिशतता।	प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानांतरण द्वारा भर्ती को दशा में वे श्रेणियां भिन्नसे प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानांतरण किया जाएगा।
--	---	--

9	10	11	12
लागू नहीं होता।	सीधे भर्ती किये जाने वाले व्यक्तियों के लिए एक वर्ष और पुनर्नियोजन के लिए जयन किये गए मृतपूर्व सैनिकों के लिए 2 वर्ष।	प्रतिनियुक्ति पर स्थानांतरण/पुनर्नियोजन द्वारा जिसके न हो सता पर सीधे भर्ती द्वारा।	प्रतिनियुक्ति पर स्थानांतरण केन्द्रों सरकार के अग्रिम ऐसे अधि-कारो :—

(क) (i) जो नियमित आधार पर सद्युक्त पद धारण करते हैं; या  
(ii) जिन्होंने 2200-4000 रुपए वेतनमान वाले या समतुल्य पदों पर 5 वर्ष नियमित सेवा की है; या

(iii) जिन्होंने 2000-3500 रुपए वेतनमान वाले या समतुल्य पदों पर 8 वर्ष नियमित सेवा की है, और।

(ख) जिनके पास सीधे भर्ती किये जाने वाले व्यक्तियों के लिए स्तम्भ 8 के अधीन विहित शैक्षिक अर्हताएं और अनुभव है।

पुनर्नियोजन: मेजर और ऊपर की पंक्ति या समतुल्य के समस्त बल के ऐसे कामियों पर यो विचार किया जाएगा जो एक वर्ष की अवधि के भीतर सेवानिवृत्त होने वाले हैं या रिजर्व में स्थानांतरित किये जाने वाले हैं और जिनके पास अपेक्षित अनुभव और विहित अर्हताएं हैं। ऐसे व्यक्तियों को उस तारीख तक प्रतिनियुक्ति की अवधि प्रदान की जाएगी जिस तारीख से उन्हें मगस्र बल से निरमुक्त किया जाना है, तत्पश्चात् उन्हें पुनर्नियोजन पर बने रहने दिया जा सकता है।

सिविल पदों के प्रतिनिर्देश से अधिवर्षिता की आयु तक पुनर्नियोजन)

(प्रतिनियुक्ति की अवधि, जिनके अन्तर्गत केन्द्रों सरकार के उसी या किसी संगठन/विभाग में इस नियुक्ति से ठीक पहले धारित किसी सम्यकाडर बाह्य पद पर प्रतिनियुक्ति की अवधि है, साधारणतया तीन वर्ष से अधिक नहीं होगी।)

यदि विभागीय प्रोन्नति समिति है तो उसकी संरचना

जलीं करने में किन परिस्थितियों में संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श किया जाएगा।

13

14

समूह "क" विभागीय प्रोन्नति समिति  
(पुष्टि के संबंध में विचार करने के लिए)

1. मुख्य प्रशासनिक अधिकारी और संयुक्त सचिव रक्षा मंत्रालय-----अध्यक्ष
2. प्रशासनिक रूप से संबद्ध उप सचिव रक्षा मंत्रालय-----सदस्य
3. निदेशक, संयुक्त बीजलेख ब्यूरो रक्षा मंत्रालय --सदस्य

टिप्पण :- पुष्टि से संबंधित विभागीय प्रोन्नति समिति को कार्यवाहियां, संघ लोक सेवा आयोग के अनुमोदनार्थ भेजी जाएंगी किन्तु, यदि संघ लोक सेवा आयोग उनका अनुमोदन नहीं करता है तो विभागीय प्रोन्नति समिति को बैठक संघ लोक सेवा आयोग के अध्यक्ष या किसी सदस्य की अध्यक्षता में फिर से होगी।

प्रत्येक अवसर पर पद पर नियुक्ति करते समय चयन संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करना आवश्यक है।

[फा. सं. 63704/मु. प्र. अ. /अर्जी-2]

## MINISTRY OF DEFENCE

New Delhi, the 13th July, 1989

S.R.O. 213.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution and in supersession of the Ministry of Defence, Joint Cipher Bureau, Chief Compilation Officer (Hindi) Recruitment Rules, 1984, except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Chief Compilation Officer (Hindi) in the Joint Cipher Bureau, Ministry of Defence, namely :—

1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Ministry of Defence, Joint Cipher Bureau, Chief Compilation Officer (Hindi) Recruitment Rules, 1989.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. Number of posts, classification and scale of pay.—The number of the said post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns 2 to 4 of the Schedule annexed to these rules.

3. Method of recruitment, and limit and qualifications, etc.—The method of recruitment to the said post, age limit, qualifications and other matters relating to the said post shall be as specified in columns 5 to 14 of the Schedule.

## 4. Disqualification.—No person,—

- (a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or
- (b) who having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post:

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

5. Power to relax.—Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order and for reasons to be recorded in writing and in consultation with the Union Public Service Commission relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

6. Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes, Ex-servicemen and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

## SCHEDULE

Name of Post	Number of post	Classification	Scale of pay	Whether selection post or non-selection post.	Age limit for direct recruits.	Whether benefit of added years of service admissible under rule 30 of the Central Civil Services (Pension) Rules, 1972.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Chief Compilation Officer (Hindi)	1* (1989)	General Central Service, Group 'A', Gazetted, Non-Ministerial.	Rs. 3000-100-3500-125-4500.	Not applicable.	Not exceeding 40 years. (Relaxable for Government servants up to 35 year in accordance with the instructions or orders issued by the Central Government).	No.

\*Subject to variation dependent on workload.

1	2	3	4	5	6	7
					Note : The crucial date for determining the age limit shall be the closing date for receipt of applications from candidates in India (other than those in Andaman and Nicobar Islands and Lakshadweep).	
Educational and other qualifications required for direct recruits				Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees.		
(8)				(9)		
Essential :				Not applicable.		
(i) Master's Degree of a recognised University or equivalent in Hindi with English as a subject at the Degree level.						
OR						
Master's Degree of a recognised University or equivalent in English with Hindi as a subject at the Degree level.						
OR						
Master's Degree of a recognised University or equivalent in any subject with Hindi and English as subjects at the Degree level.						
OR						
Master's Degree of a recognised University or equivalent in any subject with English medium and Hindi as a subject at the Degree level.						
OR						
Master's Degree of a recognised University or equivalent in any subject with Hindi medium and English as a subject at the Degree level.						
(ii) 7 years' experience in a Supervisory capacity of terminological work in Hindi and/or translation work from English to Hindi or vice-versa, preferably of technical or scientific literature.						
Note 1 : Qualifications are relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in case of candidates otherwise well qualified.						
Note 2: The qualifications regarding experience are relaxable at the discretion of the Union Public Service Commission in the case of candidates belonging to Scheduled Castes and Scheduled Tribes if, at any stage of selection, the Union Public Service Commission is of the opinion that sufficient number of candidates from these communities possessing the requisite experience are not likely to be available to fill up the vacancies reserved for them.						
Desirable :						
(i) Knowledge of Sanskrit or a Modern Indian Language.						
(ii) Diploma in Linguistics from a recognised University or equivalent.						
Period of probation, if any.		Method of recruitment whether by direct recruitment or by promotion or by deputation or transfer and percentage of the vacancies to be filled by various methods.		In case of recruitment by promotion or deputation or transfer, grades from which promotion or deputation or transfer to be made.		
(10)		(11)		(12)		
One year for direct recruits and 2 years for Ex-servicemen selected for re-employment.		By transfer on deputation/re-employment failing which by direct recruitment.		Transfer on deputation : Officers under the Central Government : (a)(i) holding analogous posts on regular basis; or (ii) with 5 years' regular service in posts in the scale of Rs. 2200-4000 or equivalent; or		

- (ii) with 8 year's regular service in posts in the scale of Rs. 2000-3500 or equivalent; and  
(b) possessing the educational qualifications and experience prescribed for direct recruits under column 8.

Re-employment : The Armed Forces Personnel of the rank of Major and above or equivalent due to retire or who are to be transferred to reserve within a period of one year and having the re-

quisite experience and qualifications prescribed for direct recruits shall also be considered such persons would be given deputation terms upto the date on which they are due for release from the Armed Forces; thereafter may be they continue on re-employment. (Re-employment upto the date of superannuation with reference to civil posts).

(Period of deputation including period of deputation in another ex-cadre post held immediately preceding this appointment in the same or some other organisation/department in the Central Government shall ordinarily not exceed 3 years).

If a Departmental Promotion Committee exists, what is its composition

Circumstances in which Union Public Service Commission is to be consulted in making recruitment.

(13)

(14)

Group 'A' Departmental Promotion Committee :  
(for considering confirmation)

1. Chief Administrative Officer and Joint Secretary,  
Ministry of Defence

—Chairman

2. Deputy Secretary administratively concerned,  
Ministry of Defence

—Member

3. Director, Joint Cipher Bureau,  
Ministry of Defence

—Member

Note : The proceedings of the Departmental Promotion Committee relating to confirmation shall be sent to the Union Public Service Commission for approval. If, however, those are not approved by the Union Public Service Commission a fresh meeting of the Departmental Promotion Committee to be presided over by the Chairman or a Member of the Union Public Service Commission shall be held.

Consultation with the Union Public Service Commission necessary on each occasion while making selection for appointment to the post.

[F. No. 63704/CAO/R-II]

नई दिल्ली, 10 जुलाई, 1989

का. नि. प्रा. 214 :—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परामर्श द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए रक्षा मंत्रालय, नौसेना मुख्यालय, अनुवाद अधिकारी (फ्रांसीसी/अंग्रेजी) भर्ती नियम, 1984 को, उन बातों के सिवाए अधिकांश करने हुए, जिन्हें ऐसे अधिकांश से पूर्व किया गया है या करने का लोप किया गया है, नौ सेना मुख्यालय, रक्षा मंत्रालय में अनुवाद अधिकारी (फ्रेंच/अंग्रेजी) के पद पर भर्ती की पद्धति का विनियमन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात् :—

1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ : (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम रक्षा मंत्रालय, नौसेना मुख्यालय, अनुवाद अधिकारी (फ्रेंच-अंग्रेजी) भर्ती नियम, 1989 है।

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. पद संख्या, वर्गीकरण और वेतनमान :—उक्त पद की संख्या उसकी वर्गीकरण और वेतनमान वह होंगी जो इन नियमों में उल्लेख अनुसूची के स्तम्भ 2 से स्तम्भ 4 में विनिर्दिष्ट है।

3. भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा और अन्य महत्वपूर्ण प्रादिक :—उक्त पद पर भर्ती की पद्धति, आयु सीमा, महत्वपूर्ण और अन्य संबंधित अन्य बातों के होंगे जो पूर्वोक्त अनुसूची के स्तम्भ 5 से स्तम्भ 14 में विनिर्दिष्ट है।

## 4. निरहता : वह व्यक्ति,--

(क) जिसने ऐसे व्यक्ति से जिसका पति या जिसकी पत्नी जीवित है, विवाह किया है, या

(ख) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवित रहते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है,

उक्त पद पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा।

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो जाता है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य कारण को लागू स्वीय विधि के अन्तर्गत अनुज्ञेय है और ऐसा करने के लिए अन्य आधारा हैं तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन से छूट दे सकता है।

5. शिथिल करने की शक्ति:--जहाँ केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है, वहाँ वह उसके लिए जो कारण है उन्हें लेखबद्ध करने तथा संच लोक सेवा आयोग से परामर्श करने, इन नियमों के किसी उपबन्ध को किसी वर्ग या वर्गों के व्यक्तियों को बाध, आदेश द्वारा शिथिल कर सकती है।

6. व्यावृत्ति:--इन नियमों की कोई बात, ऐसे प्रारम्भों आरम्भों में छूट और अन्य विधायकों पर प्रभाव नहीं डालेगी, जिसका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस संबंध में समय-समय पर विचारित करने के अनुसार अनुचित। ज्ञानियों, अनुसूचित जनजातियों, अनुसूचित जातियों और अन्य विशेष वर्गों के व्यक्तियों के लिए उपबन्ध करने का अपेक्षित है।

## अनुसूची

पद का नाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण	व्यवस्थापन	चयन पर अवयव अवयव पद	सोचे नहीं किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए आयु सीमा	वेता में आड़े गए वर्गों का फायदा केन्द्रीय निश्चित सेवा (पेंशन) नियम, 1972 के नियम 30 के अन्तर्गत अनु- ज्ञेय है या नहीं
1	2	3	4	5	6	7
अनुवाद अधिकारी (फ्रेंच/अंग्रेजी)	2* *(1989) *कार्यभार के आधार पर परिवर्तित किया जा सकता है।	साधारण केन्द्रीय सेवा, सूक्ष्म 'ख' राज- पत्रिका, अनुसूचित/विशेषीय	2000-60-2300 द. र. -75- 3200-100- 3500 रूप.	लागू नहीं होता।	30 वर्ष से अधिक नहीं (केन्द्रीय सरकार द्वारा जारी किए गए अनुदेशों या आदेशों के अनुसार) सरकारी सेवाओं के लिए 5 वर्ष तक शिथिल की जा सकती है। टिप्पणी:-- आयु-सीमा करने के लिए निम्नलिखित नारोव भारत में प्रभावितों से (उत्पन्न चित्त जो प्रथम, मेघालय, अरुणाचल प्रदेश, मिजोरम, मणिपुर, नागालैंड, त्रिपुरा, सिक्किम, जम्मू और कश्मीर राज्य का लद्दाख मंडल हिमाचल प्रदेश के लाहौल और स्पीति जिले तथा चम्पा जिला का पापी उा मंडल अरुणाचल और निकोबार द्वीप तथा लक्षद्वीप में हैं)। आर- वन प्राप्त करने के लिए नियत का गई अंतिम तारीख होगी।	नहीं।
सोचे नहीं किए जाने वाले व्यक्तियों के अध्य प्रहताएँ।				सोचे नहीं किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए विहित आयु और अधिक प्रहताएं प्रो- अत व्यक्तियों का वहां में लागू होंगी या नहीं	परिवर्तित की अवधि यदि कोई हो।	i.
	8			9		10

आवश्यक :  
(क) किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय में फ्रेंच भाषा में बी.ए.  
सर डिग्री या समतुल्य साथ ही अंग्रेजी एक अनिवार्य या  
वैकल्पिक विषय के रूप में नहीं हो।

लागू नहीं होता।

सोचे नहीं किए जाने वाले व्यक्तियों के  
लिए वो वर्ष।

8

(ख) (i) किसी मास्यताप्राप्त विश्वविद्यालय में अंग्रेजी एक अनिवार्य या वैकल्पिक विषय के साथ वैज्ञानिक डिग्री या समतुल्य।

(ii) किसी मास्यताप्राप्त विश्वविद्यालय या संस्था या समतुल्य से फ़ैब्र भाषा में द्विभाषिता स्तर का समतुल्य डिप्लोमा।

टिप्पण: 1--अर्हताएं अथवा सुअर्हित अभ्यर्थियों की दशा में संघ लोक सेवा आयोग के विनियमानुसार प्रिथिल की जा सकती है।

टिप्पण: 2--संघ संघों में अर्हताएं संघ लोक सेवा आयोग के विनियमानुसार अनुसूचित जातियों और अनुसूचित जनजातियों के अभ्यर्थियों की दशा में तब प्रिथिल की जा सकती है जब जवन के किसी प्रक्रम पर संघ लोक सेवा आयोग की यह राय है कि उनके लिए आरक्षित रिक्तियों को भरने के लिए अशिक्षित अनुभव रखने वाले उन युवकों के अभ्यर्थियों के परीक्षा संख्या में उतारुध होने को संभावना नहीं है।

बोलनीय:--फ़ैब्र भाषा से अंग्रेजी में या विप्रेयन अनुवाद या फ़ैब्र भाषा में अध्यापन/द्विभाषिता/अनुसंधान/लिखन में अनुभव (सूचित देना होगा)।

भर्ती की पद्धति/भर्ती सीधे होगा या प्रोजेक्ट द्वारा या प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों द्वारा भरी जाने वाले रिक्तियों को प्रतिप्रतिता।

प्रोजेक्ट/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा भर्ती का दशा में वे श्रेणियां जिनसे प्राप्ति/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण किया जाएगा।

11

12

प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण/सूत्रपूर्व सैनिकों के पुनर्नियोजन द्वारा जिनके न ही सबने पर सीधी भर्ती द्वारा।

प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण केन्द्रीय सरकार के ऐसे अधिकारी:--

(क) (i) जो नियमित आधार पर सदृश पद धारण करने है, या

(ii) जिन्होंने 1640--2900 रुपए वेतनमान वाले या समतुल्य पदों पर तीन वर्ष नियमित सेवा की है, या

(iii) जिन्होंने 1400-2300/2600 रुपए वेतनमान वाले समतुल्य पदों पर 8 वर्ष नियमित सेवा की है, और

(ख) जिनके पास सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए स्तम्भ 8 में विहित शैक्षिक अर्हताएं और अनुभव है।

(प्रतिनियुक्ति की अवधि, जिसके अन्तर्गत केन्द्रीय सरकार उसी या किसी अन्य संगठन/विभाग में इस नियुक्ति से ठीक पहले धारित किसी अन्य काष्ठर बाह्य पद पर प्रतिनियुक्ति की अवधि है, साधारणतया तीन वर्ष से अधिक नहीं होगी।

पुनर्नियोजन:--कनीशन आफिसर की प्राप्ति के समस्त वन के ऐसे कामको पर भी किया जाएगा जो एक वर्ष के भीतर सेवा निवृत्त होने वाले हैं या रिजर्व में थे नास्तर्कि किए जाते वाले हैं और जिनके पास अशिक्षित अनुभव और स्तम्भ 8 में विहित अर्हताएं हैं। ऐसे व्यक्तियों को उस तारीख तक प्रतिनियुक्ति की अवधि प्रदान की जाएगी जिस तारीख से उन्हें समस्त वन से निर्मुक्त किया जाना है, तत्पश्चात् उन्हें पुनर्नियोजन पर बने रहने दिया जा सकता है। (सिविल वर्षों के प्रति निर्देश अधिकाधिकता की आयु तक पुनर्नियोजन)।



यदि विभागीय प्रोन्नति समिति है तो उसकी संरचना

भर्ती करने में किन परिस्थितियों में संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श किया जाएगा।

13

14

समूह "ख" विभागीय प्रोन्नति समिति

(सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों की पुष्टि के संबंध में विचार करने के लिए)।

प्रत्येक अवसर पर संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करना आवश्यक है।

1. मुख्य प्रशासनिक अधिकारी और संयुक्त सचिव, मुख्य प्रशासनिक अधिकारी और संयुक्त सचिव का कार्यालय, रक्षा मंत्रालय—अध्यक्ष

2. उप सचिव, प्रशासनिक रूप से सम्बद्ध रक्षा मंत्रालय --सदस्य

3. संबंधित निदेशालय, नौ सेना मुख्यालय, रक्षा मंत्रालय से कमांडर या समतुल्य प्राप्ति का अधिकारी --सदस्य

टिप्पणः—सीधी भर्ती किए गए व्यक्ति की पुष्टि से संबंधित विभागीय प्रोन्नति समिति की कार्यवाहियां, संघ लोक सेवा आयोग के अनुमोदनार्थ भेजी जाएंगी, किन्तु, यदि संघ लोक सेवा आयोग उनका अनुमोदन नहीं करता है तो विभागीय प्रोन्नति समिति की बैठक संघ लोक सेवा आयोग के अध्यक्ष या किसी सदस्य की अध्यक्षता में फिर से होगी।

[फा. सं. ए/14794/मु.प्र.प्र./वर्ती-2]

प. अनुरोध कृष्ण, उप मुख्य प्रशासनिक अधिकारी

New Delhi, the 10th July, 1989

4. Disqualification.—No person,—

- (a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or
- (b) who having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post:

S.R.O. 214.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution and in supersession of the Ministry of Defence, Naval Headquarters, Translation Officer (French/English) Recruitment Rules, 1984, except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the President hereby makes following rules regulating the method of recruitment to the post of Translation Officer (French/English) in the Naval Headquarters, Ministry of Defence, namely:—

1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Ministry of Defence, Naval Headquarters, Translation Officer (French/English), Recruitment Rules, 1989.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. Number of posts, classification and scale of pay.—The number of the said post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns 2 to 4 of the Schedule annexed to these rules.

3. Method of recruitment, age limit and qualifications, etc.—The method of recruitment to the said post, age limit, qualifications and other matters relating to the said post shall be as specified in columns 5 to 14 of the Schedule aforesaid.

2098 GI/89—2.

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

5. Power to relax.—Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order and for reasons to be recorded in writing and in consultation with the Union Public Service Commission relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

6. Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes, Ex-servicemen and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

## SCHEDULE

[illegible]

8	9	10
sufficient number of candidates from these communities possessing the requisite experience are not likely to be available to fill up the vacancies reserved for them.		
Desirable :		
Experience of translation from French language to English or vice-versa or teaching/interpretership/research/writing in French language. (Evidence to be furnished).		
Method of recruitment whether by direct recruitment or by promotion or by deputation or transfer and percentage of the vacancies to be filled by various methods.	In case of recruitment by promotion or deputation or transfer grades from which promotion or deputation or transfer to be made.	
(11)	(12)	
By transfer on deputation/re-employment of ex-servicemen failing which by direct recruitment.	<p>Transfer on deputation :</p> <p>Officers of the Central Government :—</p> <p>(a) (i) holding analogous posts on regular basis; or</p> <p>(ii) with 3 years' regular service in the posts in the scale of Rs. 1640-2900 or equivalent; or</p> <p>(iii) with 8 years' regular service in the posts in the scale of Rs. 1400-2300/2600 or equivalent; and</p> <p>(b) possessing the educational qualifications and experience prescribed for direct recruits under column 8.</p> <p>(Period of deputation including period of deputation in another ex-cadre post held immediately preceding this appointment in the same or some other organisation/departments of the Central Government shall ordinarily not exceed 3 years).</p> <p>Re-employment :</p> <p>The Armed Forces Personnel of the status of Commissioned Officer due to retire or who are to be transferred to reserve within a period of one year and having the requisite experience and qualifications prescribed under column 8 shall also be considered. Such persons would be given deputation terms upto the date on which they are due for release from the Armed Forces. Thereafter they may be continued on re-employment.</p> <p>(Re-employment upto the age of superannuation with reference to civil posts.</p>	
If a Departmental Promotion Committee exists, what is its composition.	Circumstances in which Union Public Service Commission is to be consulted in making recruitment.	
(13)	(14)	
Group 'B' Departmental Promotion Committee (for considering confirmation of direct recruits).	Consultation with the Union Public Service Commission necessary on each occasion.	
1. Chief Administrative Officer and Joint Secretary, Office of the Chief Administrative Officer and Joint Secretary, Ministry of Defence	—Chairman	
2. Deputy Secretary administratively concerned, Ministry of Defence	—Member	
3. Officer of the status of Commander or equivalent from the concerned Directorate, Naval Headquarters, Ministry of Defence	—Member	
Note :—The proceedings of the Departmental Promotion Committee relating to confirmation of a direct recruit shall be sent to the Commission for approval. If, however, these are not approved by the Commission a fresh meeting of the Departmental Promotion Committee to be presided over by the Chairman or a Member of the Union Public Service Commission shall be held.		

नई दिल्ली, 5 जुलाई, 1989

का.मि.आ. 215.—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परस्पर द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, रक्षा अनुसंधान और विकास संगठन, रक्षा मंत्रालय में ज्येष्ठ हिंदी अनुवादक के पद/पदों पर भर्ती की पद्धति का विनियोजन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात् :—

1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ :—(1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम रक्षा अनुसंधान और विकास संगठन (ज्येष्ठ हिंदी अनुवादक) भर्ती नियम, 1989 है।

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. पद-संख्या, वर्गीकरण और वेतनमान :—उक्त पद/पदों की संख्या, उसका/उनका वर्गीकरण और उसका/उनके वेतनमान यह होगा/होंगे जो इससे इन नियमों से उपाबद्ध अनुसूची के स्तम्भ 2 से स्तम्भ 4 में विनिर्दिष्ट हैं।

3. भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा और अन्य अर्हताएं आदि :—उक्त पद/पदों पर भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा, अर्हताएं और उस/उनके संबंधित अन्य बातें वे होंगी जो पूर्वोक्त/उक्त अनुसूची के स्तम्भ 14 में विनिर्दिष्ट हैं।

4. निरर्हता :—वह व्यक्ति,—

(क) जिसने ऐसे व्यक्ति से जिसका पति या जिसकी पत्नी जीवित है, विवाह किया है, या

(ख) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवित रहते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है,

उक्त पद पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा।

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो जाता है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के अधीन अनुज्ञेय है और ऐसा करने के लिए अन्य आधार हैं तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन के से छूट दे सकेगी।

5. शिथिल करने की शक्ति :—जहां केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है, वहां वह, उसके लिए जो कारण हैं उन्हें लेखबद्ध करके इन नियमों के किसी उपबन्ध को किसी वर्ष या प्रवर्ग के व्यक्तियों की बाबत, आदेश द्वारा शिथिल कर सकेगी।

6. व्यावृत्ति :—इन नियमों की कोई बात, ऐसे आरक्षणों, आयु-सीमा में छूट और अन्य रियायतों पर प्रभाव नहीं डालेगी, जिसका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस संबंध में समय-समय पर निकाले गए आदेशों के अनुसार अनुसूचित जातियों, अनुसूचित जनजातियों, भूतपूर्व सैनिकों और अन्य विशेष प्रवर्ग के व्यक्तियों के लिए उपबन्ध करना अपेक्षित है।

#### अनुसूची

पद का नाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण	वेतनमान	चयन पद अथवा अचयन पद	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए आयु-सीमा	सेवा में जोड़े गए वर्षों का फायदा केन्द्रीय सिविल सेवा (पेंशन) नियम, 1972 के नियम 30 के अधीन अनुज्ञेय है या नहीं
1	2	3	4	5	6	7
ज्येष्ठ हिंदी अनुवादक	5* (1989) *कार्यभार के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है।	साधारण केन्द्रीय सेवा, समूह "ग" अराजपत्रित अनुसूचिणीय	1600-50-2300- ब.रो.-60-2600 रूप	अचयन	28 वर्ष : (केन्द्रीय सरकार द्वारा जारी किए गए अनुदेशों या आदेशों के अनुसार सरकारी सेवकों के लिए शिथिल करके 40 वर्ष तक की जा सकती है)। टिप्पण : आयु-सीमा अवधारित करने के लिए निर्णायक तारीख भारत में अभ्यर्थियों से (उनसे भिन्न जो अद्यतन और निकोबार द्वीप तथा लक्षद्वीप में रहते हैं) आर्षेवन प्राप्त करने के लिए नियत की गई अंतिम तारीख होगी। रोजगार-कार्यालय के माध्यम से की जाने वाली भर्ती की दशा में ऐसे पदों की बाबत जिन पर नियुक्ति की जाती है, आयु-सीमा अवधारित करने के लिए निर्णायक तारीख वह अंतिम तारीख होगी जिस तक रोजगार कार्यालय से नाम भेजने के लिए कहा गया है।	नहीं

सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए शैक्षिक और अन्य अर्हताएं	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए विहित आयु और शैक्षिक अर्हताएं प्रोक्त व्यक्तियों की दशा में लागू होगी या नहीं	परीक्षा की अवधि, यदि कोई हो
8	9	10
<p>(2) किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी/अंग्रेजी में मास्टर डिग्री और साथ ही डिग्री स्तर पर अनिवार्य/वैकल्पिक विषय के रूप में या परीक्षा के माध्यम के रूप में अंग्रेजी हिन्दी हो। या किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी/अंग्रेजी से भिन्न किसी भी विषय में हिन्दी/अंग्रेजी माध्यम से मास्टर डिग्री स्तर पर अंग्रेजी/हिन्दी अनिवार्य/वैकल्पिक विषय के रूप में या परीक्षा के माध्यम के रूप में हो; या किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी/अंग्रेजी से भिन्न किसी भी विषय में मास्टर डिग्री और साथ ही डिग्री स्तर पर अनिवार्य वैकल्पिक विषय के रूप में हिन्दी और अंग्रेजी हो या दोनों विषयों में से कोई एक परीक्षा के माध्यम के रूप में और दूसरा अनिवार्य/वैकल्पिक विषय के रूप में रहा हो, और</p> <p>(2) हिन्दी से अंग्रेजी में तथा अंग्रेजी से हिन्दी में अनुवाद के पाठ्यक्रम का कोई मान्यताप्राप्त डिप्लोमा/प्रमाणपत्र या केन्द्रीय/राज्य सरकार के कार्यालयों में, जिनके अन्तर्गत भारत सरकार के उपक्रम भी है, हिन्दी से अंग्रेजी तथा अंग्रेजी से हिन्दी में अनुवाद कार्य का दो वर्ष का अनुभव।</p>	नहीं	केवल सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए दो वर्ष
11	12	
<p>भर्ती की पद्धति भर्ती सीधे होगी या प्रोन्नति द्वारा या प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों द्वारा भरी जाने वाली रिक्तियों की प्रतिशतता</p> <p>प्रोन्नति द्वारा जिसके न हो सकने पर प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण द्वारा—दोनों के न हो सकने पर सीधी भर्ती द्वारा।</p>	<p>प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा भर्ती की दशा में वे श्रेणियाँ जिनसे प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण किया जाएगा।</p> <p>प्रोन्नति : ऐसा कनिष्ठ द्वितीय अनुवादक जिसने उम श्रेणी में पांच वर्ष नियमित सेवा की है।</p> <p>प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण :</p> <p>केन्द्रीय सरकार के ऐसे अधिकारियों में से,—</p> <p>(क) (1) जो समुच्च पद धारण कर रहे हैं; या</p> <p>(2) जिन्होंने 1400-2300 रुपये अंतर्गत माने जाने वाले समतुल्य पदों पर उस श्रेणी में 5 वर्ष नियमित सेवा की है।</p> <p>(ख) जिनके पास सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए स्तंभ 8 में अधिकतम शैक्षिक और अन्य अर्हताएं हैं।</p> <p>(प्रतिनियुक्ति की अवधि, जिसके अन्तर्गत केन्द्रीय सरकार के उसी या किसी अन्य संगठन/विभाग में इस नियुक्ति से ठीक पहले धारित किसी अन्य काष्ठ काष्ठ पद पर प्रतिनियुक्ति की अवधि है, साधारणतया तीन वर्ष से अधिक नहीं होगी)।</p>	
विभागीय प्रोन्नति समिति है तो उसकी संरचना	भर्ती करने में किन परिस्थितियों में संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श किया जाएगा।	
13	14	
<p>विभागीय प्रोन्नति समिति : (पुष्टि के संबंध में विचार करने के लिए) जिसमें निम्नलिखित होंगे :—</p> <p>(क) अध्यक्ष—स्थापना या प्रयोगशाला का प्रधान</p> <p>(ख) सदस्य—(1) स्थापना या प्रयोगशाला के दो ज्येष्ठ अधिकारी</p> <p>(2) ऐसा अधिकारी जो विभागीय सदस्यों के समतुल्य पंक्ति का हो किन्तु विभाग से संबद्ध न हो।</p>	लागू नहीं होता।	

New Delhi, the 5th July, 1989

S.R.O. 215.—In exercise of powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Senior Hindi Translator in Defence Research and Development Organisation, Ministry of Defence, namely:—

1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Defence Research and Development Organisation (Senior Hindi Translator) Recruitment Rules, 1989.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. Number of posts, classification and scale of pay.—The number of the said post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns 2 to 4 of the Schedule annexed to these rules.

3. Method of recruitment, age limit and qualifications etc.—The method of recruitment to the said post, age limit, qualifications and other matters relating to the said post shall be as specified in columns 5 to 14 of the Schedule aforesaid.

4. Disqualification.—No person,—

(a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or

(b) who having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post:

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

5. Power to relax.—Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order and for reasons to be recorded in writing relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

6. Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes, Ex-servicemen and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

#### SCHEDULE

Name of post	Number of	Classification	Scale of pay	Whether Selection post/ non-selection post.	Age limit for direct recruits.
1	2	3	4	5	6
Senior Hindi Translator.	5* (1989) *Subject to variation dependent on workload	General Central Service, Group 'C' Non-Gazetted, Non-Ministerial.	Rs. 1600-50-2300- EB-60-2660.	Non-Selection	28 years. (Relaxable for Government servants upto 40 years in accordance with the instructions or orders issued by the Central Government). Note : The crucial date for determining the age limit shall be the closing date for the receipt of applications from candidates in India (other than Andaman and Nicobar Islands and Lakshadweep).  In the case of recruitment made through the employment exchanges, the crucial date for determining the age limit, shall be the last date upto which the employment exchanges are asked to submit the names.
Whether benefit of a fixed years of service admissible under rule 30 of the Central Civil Service (Pension) Rules, 1972.	Educational and other qualifications required for direct recruits.			Whether age and Educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees.	
7	8			9	
No.	(1) Master's Degree of a recognised University in Hindi/English with English/Hindi as a compulsory/elective subject or as medium of examination at degree level, OR			No.	

Master's degree of a recognised University in any subject other than Hindi/English with Hindi/English medium, and English/Hindi as a compulsory/elective subject or as medium of examination at degree level. OR

Master's degree of a recognised University in any subject other than Hindi/English, with Hindi and English as compulsory/elective subjects or either of the two as medium of examination and the other as a compulsory/elective subject at degree level.

AND

(2) recognised Diploma/Certificate course in translation from Hindi to English and vice-versa or two years experience of translation work from Hindi to English and vice-versa in Central/State Govt. Officers, including Govt. of India undertakings.

Period of Probation, if any	Method of recruitment whether by direct recruitment or by promotion or by deputation/transfer and percentage of vacancies to be filled	In case of recruitment by promotion/deputation/transfer grades from which promotion/deputation/transfer to be made	If a Departmental Promotion Committee exists, what is its composition.	Circumstances in which U.P.S.C. to be consulted in making recruitment.
10	11	12	13	14
Two years for direct recruits only.	By promotion, failing which by transfer or deputation failing both by direct recruitment	<p>Promotion : Junior Hindi translator with five year's regular service in the grade.</p> <p>Transfer on deputation : from amongst Central Government Officer holding,—</p> <p>(a)(i) analogous posts, or</p> <p>(ii) posts in the pay scale of Rs. 1400 2300 or equivalent with 5 years' regular service in the grade</p> <p>(b) Possessing educational and other qualifications laid down in column 8 for direct recruits.</p> <p>(Period of deputation including the period of deputation in another ex-cadre post held immediately preceding this appointment in the same or some other organisation/department of of the Central Government shall ordinarily not exceed 3 years).</p>	<p>Departmental Promotion Committee-III (for consideration of confirmation) consisting of:—</p> <p>(a) Chairman Head of the Establishment or Laboratory.</p> <p>(b) Members</p> <p>(i) Two senior officers of the Establishment or Laboratory.</p> <p>(ii) An officer equivalent to the rank of departmental members but not connected with the department.</p>	Not applicable.

[No. 16433/RD/Pers-1/2525/D(R&D)]

DURGA DASS, Under Secy.

नई दिल्ली, 28 जुलाई, 1989

का. नि. प्रा. 216.—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परस्पर द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए भारतीय वायुसेना में ज्येष्ठ निजी सहायक के पद पर भर्ती की पद्धति का विनियमन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात्:—

संक्षिप्त नाम और प्रारंभ.—(1) इन नियमों के संक्षिप्त नाम भारतीय वायुसेना (ज्येष्ठ निजी सहायक) भर्ती नियम, 1989 हैं।

ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. पद संख्या, वर्गीकरण और बेतनमान : उक्त पद की संख्या, उसका वर्गीकरण और उसका बेतनमाग वह होगा जो इन नियमों से उपाय्य अनुसूची के स्तम्भ 2 से स्तम्भ 4 में चिह्नित है ।

3. भर्ती की पद्धति, आयु सीमा और अन्य शर्तें आदि : उक्त पद पर भर्ती की पद्धति, आयु सीमा, शर्तें और उसके संबंधित अन्य बातें वे होंगी जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ 5 से स्तम्भ 14 में चिह्नित हैं ।

4. भिरहता, यह व्यक्ति—

(क) जिसने ऐसे व्यक्ति से अश्लील पति या अश्लील पत्नी जीवित है, विवाह किया है, या

(ख) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवित रहते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है,

उक्त पद पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा :

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो जाता है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के अधीन अनुज्ञेय है और ऐसा करने के लिए अन्य आधार हैं तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन से छूट दे सकेगी ।

5. शिथिल करने की शक्ति : जहाँ केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है, वहाँ वह, उसके लिए जो कारण हैं, उन्हें लेखबद्ध करके तथा संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करके, इन नियमों के किसी उपबन्ध को किसी वर्ग या प्रवर्ग के व्यक्तियों की बाबत, आदेश द्वारा शिथिल कर सकेगी ।

6. व्यावृत्ति : इन नियमों की कोई बात, ऐसे धारकों, आयु सीमा में छूट और अन्य रियायतों पर प्रभाव नहीं डालेगी, जिसका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस संबंध में समय समय पर निकाले गए, आदेशों के अनुसार अनुसूचित जातियों, अनुसूचित जनजातियों, भूतपूर्व सैनिकों और अन्य विशेष प्रवर्ग के व्यक्तियों के लिए उपबन्ध करना अपेक्षित है ।

#### अनुसूची

पद का नाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण	बेतनमान	अन्य पद अथवा अन्य पद	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए आयु सीमा	सेवा में जोड़े हुए वर्षों का फायदा केन्द्रीय सिविल सेवा (पेंशन) नियम, 1972 के नियम 30 के अधीन अनुज्ञेय है या नहीं
1	2	3	4	5	6	7
ज्येष्ठ निजी सहायक	36* (1989) *कार्यभार के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है ।	साधारण केन्द्रीय सेवा समूह "ख" राजपत्रित अननुसूचित	2000-60-2300- द.रो.-75-3200 रुपए	अन्य पद	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता

सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए शैक्षिक और अन्य शर्तें	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए विहित आयु और शैक्षिक शर्तें प्रोन्नत व्यक्तियों की दशा में लागू होंगी या नहीं	परीक्षा की अवधि यदि कोई हो
8	9	10
लागू नहीं होता	लागू नहीं होता	उन अधिकारियों के लिए जो प्राथमिक श्रेणी 2 से प्रोन्नत किए जाते हैं, 2 वर्ष, इन अधिकारियों के लिए जो प्राथमिक श्रेणी 1 से प्रोन्नत किए जाते हैं, कोई परिबीधा नहीं ।



भर्ती को पढ़ति/भर्ती सीधे होगी या प्रोन्नति द्वारा या प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा तथा विभिन्न पढ़तियों द्वारा भरी जाने वाली रिक्तियों की प्रतिगता

प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण भर्ती की दशा में वे श्रेणियाँ जिनसे प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण किया जाएगा

11

12

प्रोन्नति द्वारा जिसके न हो सकने पर प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण द्वारा।

प्रोन्नति: ऐसे आशुलिपिक श्रेणी 1 जिनको 1640-2900 के वेतनमान में हैं और जिन्होंने उस श्रेणी में 2 वर्ष नियमित सेवा की है जिसके न हो सकने पर ऐसे आशुलिपिक श्रेणी 1 जिन्होंने आशुलिपिक श्रेणी 1 (1640-2900 रु०) और आशुलिपिक श्रेणी 2 (1400-2300/2600 रु०) के रूप में 7 वर्ष सीमित निमित्त सेवा की है और दोनों के न हो सकने पर आशुलिपिक श्रेणी 2 जिन्होंने उस श्रेणी में 7 वर्ष की नियमित सेवा की है।

1640-2900 रुपए वेतनमान में आशुलिपिक श्रेणी 1 के नियमित पद धारक की जिसके पास स्तंभ 12 के अधीन विहित अर्हता सेवा है उपयुक्तता का उन्नयित पद पर नियुक्ति के लिए आरम्भ में निश्चरण, विभागीय प्रोन्नति समिति द्वारा किया जाएगा। यदि उसे उपयुक्त निर्धारित किया जाता है तो उसे अधिक गठन के समय नियुक्त समझा जाएगा। यदि उसे "उपयुक्त नहीं" निर्धारित किया जाता है तो वह 1640-2900 रुपए वेतनमान में वेतन लेता रहेगा, और उसके मा. मं. का प्रत्येक वर्ष पुनर्विचार किया जाएगा।

प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण: केन्द्रीय सरकार के अधीन होने वाली—

- (क) (1) जो नियमित आधार पर सदृश पद धारण कर रहे हैं, या
- (2) जिन्होंने 1640-2900 रुपए वेतनमान वाले या समतुल्य पदों पर 2 वर्ष नियमित सेवा की है, या
- (3) जिन्होंने 1400-2300/2600 रुपए वेतनमान वाले या समतुल्य पदों पर 7 वर्ष नियमित सेवा की है और
- (ख) जिन्हें आशुलेखन (अंग्रेजी या हिन्दी) में 100 शब्द प्रति मिनट की गति है।

(फोडर प्रथम के ऐसे विभागीय अधिकारी, जो प्रोन्नति की सीधी पंक्ति में हैं प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति के लिए विचार किए जाने के पात्र नहीं होंगे। उसी प्रकार प्रतिनियुक्ति किए गए व्यक्ति प्रोन्नति द्वारा नियुक्ति के लिए विचार किए जाने के पात्र नहीं होंगे। प्रतिनियुक्ति की अवधि, जिसके अन्तर्गत केन्द्रीय सरकार के उसी या किसी अन्य संगठन/विभाग में इस नियुक्ति के ठीक पहले धारित किसी अन्य काकर बाह्य पद पर प्रतिनियुक्ति की अवधि है, साधारणतः तीन वर्ष से अधिक नहीं होगी।)

यदि विभागीय प्रोन्नति समिति है तो उसकी संरचना

भर्ती करने में किन परिस्थितियों में संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श किया जाएगा

13

14

समूह "ख" विभागीय प्रोन्नति समिति (प्रोन्नति के लिए)

संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करना आवश्यक नहीं है।

1. कामिक निदेशक (वायुसैनिक)—अध्यक्ष
2. उप-सचिव (वायु), रक्षा मंत्रालय—सदस्य
3. संयुक्त कामिक निदेशक (गिविलियन)—सदस्य

[फा. सं. वायु मुख्यालय/23077/3074/पी सी-अ]

आर. आर. कोशल, अवसर सचिव

New Delhi, the 28th July, 1989

S.R.O. 216.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the post of Senior Personal Assistant in the Indian Air Force, namely :—

1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Indian Air Force (Senior Personal Assistant) Recruitment Rules, 1989.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. Number of posts, classification and scale of pay.—The number of the said post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns 2 to 4 of the Schedule annexed to these rules.

3. Method of recruitment, age limit and other qualifications etc.—The method of recruitment to the said post, age limit, qualifications and other matters relating to the said post shall be as specified in columns 5 to 14 of the Schedule.

4. Disqualification.—No person,—

(a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living, or

(b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post:

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

5. Power to relax.—Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order for reason to be recorded in writing and in consultation with the Union Public Service Commission relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

6. Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes, Ex-servicemen and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

#### SCHEDULE

Name of post	Number of Post	Classification	Scale of Pay	Whether selection post or non-selection post
1	2	3	4	5
Senior Personal Assistant	36* (1989) *Subject to variation dependent on workload.	General Central Service, Group 'B', Gazetted, Ministerial.	Rs. 2000-60-2300-EB-75-3200.	Non-selection
Age limit for direct recruits	Whether benefit of added years of service admissible under rule 30 of the Central Civil Services (Pension) Rules, 1972		Educational and other qualifications required for direct recruits.	
6	7		8	
Not applicable	Not applicable		Not applicable	
Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees	Period of probation if any	Method of recruitment whether by direct recruitment or by promotion or by deputation/transfer and percentage of the vacancies to be filled by various methods		In case of recruitment by promotion/deputation/transfer grades from which promotion/deputation/transfer to be made
9	10	11		12
Not applicable	Two years for officers who are promoted from Steno Grade II. No probation for officers promoted from Steno Grade I.	By promotion failing which by transfer on deputation. Suitability of the regular holder of the post of Stenographer Grade I in the scale of Rs. 1640-2900 possessing the eligibility service prescribed under column 12 will be initially assessed by the Departmental Promotion Committee for appointment to the upgraded post. If assessed 'Suitable', he shall be deemed to have been appointed at the initial constitution.		Promotion : Stenographers Grade I in the scale of Rs. 1640-2900 with 2 years' regular service in the grade failing which Steno Grade I with 7 years' combined regular service as Steno Grade I (Rs. 1640-2900) and Steno Grade II (Rs. ₹1400-2300/2600) and failing both Steno Grade II in the scale of Rs. 1400-2300/2600 with 7 years' regular service in the grade.

11	12
If assessed 'Not suitable' for appointment to the upgraded post, he shall continue to be in the scale of Rs. 1640-2900 and his case would be reviewed every year.	Transfer on deputation : Officers of the Central Government,— (a) (i) holding analogous posts on a regular basis; or (ii) with 2 years' regular service in posts in the scale of Rs. 1640-2900 or equivalent; or (iii) with 7 years' regular service in posts in the scale of Rs. 1400-2300/2600 or equivalent; and (b) possessing a speed of 100 words per minute in Stenography (English or Hindi). (The Departmental Officers in the feeder category who are in the direct line of promotion will not be eligible for consideration for appointment on deputation. Similarly, deputationists shall not be eligible for consideration for appointment by promotion. Period of deputation including period of deputation in another ex-cadre post held immediately preceding this appointment in the same or some other organisation/department of the Central Government shall ordinarily not exceed 3 years.)

13	14
If a Departmental Promotion Committee exists what is its composition	Circumstances in which Union Public Service Commission is to be consulted in making recruitment
Group 'B' Departmental Promotion Committee (For Promotion) : 1. Director of Personnel (Airmen) —Chairman 2. Deputy Secretary (Air), Ministry of Defence —Member 3. Joint Director of Personnel (Civilian) —Member	Consultation with the Union Public Service Commission not necessary.

[F. No. Air HQ/23077/3074/PC 3A]  
R.R. KOSHAL, Under Secy.

